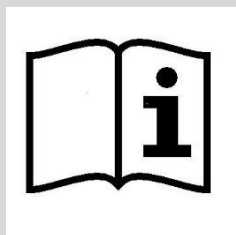


Instrucciones y manual usuario



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com



Guantes de protección de anticorte de motosierra y riesgos mecánicos

Estos guantes de protección han sido probados y certificados de conformidad con el Reglamento PPE 2016/425 por SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, República de Irlanda (Nº de organismo notificador 2777) usando EN 381-5: 1995.

Organismo notificador responsable de llevar a cabo la evaluación anual Módulo C2 de productos cubiertos por esta información de usuario es SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, República de Irlanda (Número notificado Cuerpo 2777).

Estos productos están diseñados para minimizar el riesgo de y / o proporcionar una protección limitada a los usuarios de las manos contra las lesiones / cortes causados por contacto accidental con una motosierra o riesgos mecánicos menores. Si se usan correctamente, los guantes de seguridad que se detallan en este folleto de información del usuario pueden prevenir o reducir la gravedad de las lesiones asociadas con actividades utilizando una motosierra y riesgos mecánicos. Sin embargo, hay que señalar que ninguna prenda de ropa o equipo de protección puede ofrecer una protección completa contra todas las lesiones, y la atención siempre debe ser tomada durante el ejercicio de la actividad relacionada con los riesgos.

Identificación de producto

Esta información del usuario es aplicable a los siguientes productos:

Referencia del producto	Descripción del producto	Nivel de Estándar / Clasificación	Talla y peso	EN 420 Talla numerica
99-678 99-6781 99-6782 99-6783	Guantes de protección mecánica y motosierra	EN 381-7: 1999 Diseño A, Clase 2 EN 388: 2016 Abrasión: 2 Corte con cuchilla: 1 Rasgado: 2 Perforación: 2 TDM resistencia al corte Nivel X	L (peso: 0,09 a 0,18kg) XL (peso: 0,1-0,19kg) 2XL (peso: 0,13-0,2kg) 3XL (peso: 0,15-0,25kg)	9 10 11 12

Niveles de Protección

EN 381-7: 1999: Se aconseja al usuario para comprobar que el nivel de protección ofrecido por los guantes elegido es adecuado para la actividad que se va a utilizar antes de su uso en:

Número estándar	Clase	velocidad de la cadena
EN 381-7: 1999	0	16.0 ± 0,2 ms ⁻¹
	1	20,0 ± 0,2 ms ⁻¹
	2	24.0 ± 0,2 ms ⁻¹
	3	28,0 ± 0,2 ms ⁻¹

EN 388: 2016: Se recomienda al usuario comprobar que el nivel de protección ofrecido para la prenda elegida sea adecuada para la velocidad de cadena de la motosierra que se va a utilizar antes de su uso:

Prueba	Clasificación
A: Resistencia a la abrasión	Niveles 1 - 4, siendo 1 es el nivel más bajo de protección
B: resistencia al corte	Niveles 1 - 5, siendo 1 es el nivel más bajo de protección
C: Resistencia al desgarro	Niveles 1 - 4, siendo 1 es el nivel más bajo de protección
D: Resistencia a la perforación	Niveles 1 - 4, siendo 1 es el nivel más bajo de protección
E: TDM resistencia a los cortes	Niveles A - F, siendo 1 es el nivel más bajo de protección

¡ADVERTENCIA! EN 381-7: 1999

Los niveles de rendimiento y la clasificación se refieren únicamente a la parte posterior de la mano.

Los guantes de protección detallados en este folleto de información del usuario no pueden garantizar la protección contra todas las lesiones, y no pueden prevenir las muertes. El grado de protección depende de un número de factores tales como la velocidad motosierra, el par motor, ángulo de impacto entre la barra guía y la tela, la postura de trabajo agachado / de pie, etc.

Esta prenda de protección no puede sustituir un procedimiento de trabajo seguro. El uso inapropiado de la motosierra puede dar lugar a accidentes. El usuario debe asegurarse de que la motosierra se utiliza correctamente con ambas manos según las instrucciones del fabricante motosierra. Los usuarios deben observar las normas de seguridad especificadas por las autoridades pertinentes (es decir, de la Asociación de Seguros de accidentes de trabajo) y las indicaciones de seguridad que figura en el manual del propietario motosierra.

Máxima protección sólo estará disponible cuando la prenda está firmemente cerrada.

Evitar el contacto con objetos afilados o puntiagudos (cadena de sierra, espinas, herramientas de metal, etc.) para evitar dañar el material.

¡ADVERTENCIA! EN 388: 2016

Los niveles de rendimiento se toman solamente de, y se refieren a la región de la palma del guante.

No usar cerca de maquinaria en movimiento debido a los peligros de enredo.

La clasificación general de los guantes que consta de 2 o más capas en la región de la palma no reflejan necesariamente el rendimiento de la capa más externa.

Guantes que satisfacen los requisitos de resistencia a la perforación pueden no ser adecuados para la protección contra objetos puntiagudos tales como agujas hipodérmicas.

¡ADVERTENCIAS GENERALES!

Los guantes deben ser mantenidos limpios y no deben dejarse en un estado contaminado. Prendas muy sucias pueden deteriorar significativamente las propiedades protectoras de estas prendas.

No hacer ninguna modificación, exponer a temperaturas extremas, productos petroquímicos, disolventes ni sus vapores, o tratar de cualquier manera que no sea el uso previsto de los guantes ya que esto puede reducir significativamente su nivel de protección.

Estos productos no contienen sustancias nocivas tales como alérgenos o sustancias cancerígenas que pueden afectar la salud de los usuarios.

El minorista y el fabricante serán absueltos de toda responsabilidad respecto de cualquier daño personal u otros activos derivados de la utilización de los productos que no sean están destinados, incluyendo modificaciones, acciones o exposiciones por el usuario no autorizadas.

Ajuste

Debe elegir los guantes que son del tamaño correcto, sean cómodos al adoptar su posición de trabajo habitual y adecuado para la actividad y las condiciones que se esté trabajando.

Seleccione una talla, ya sea utilizando la tabla de tamaño proporcionada, o pidiendo ayuda a un representante de ventas entrenados en la compra de sus guantes.

El usuario debe evitar la elección de las prendas de talla incorrecta, ya que esto puede obstaculizar la libertad de los usuarios y la amplitud de los movimientos, aumentar el riesgo de engancharse / atraparse los guantes o enredarse en la cadena, y puede interferir con la destreza y las condiciones de trabajo normales y causar condiciones peligrosas de trabajo y la protección insuficiente.

Con el fin de beneficiarse plenamente de la protección ofrecida por los guantes, debe asegurarse de que el ajuste cómodamente cuando se usa en combinación con otros elementos del equipo de protección, tales como chaquetas de protección y que la prenda ha sido ajustado correctamente de acuerdo con la información de ajuste de ajuste y proporcionada dentro de este folleto.

Restricciones ergonómicas: Estos guantes no tienen un efecto negativo general sobre la ergonomía del procedimiento de trabajo. Sin embargo, se espera que el uso de estos a temperaturas ambiente elevadas sí puede tener un efecto negativo sobre el usuario (estrés por calor) y las precauciones apropiadas deben ser tomada en tales condiciones.

El uso de equipo de protección personal adicional

Para alcanzar los niveles máximos disponibles de protección en caso de accidente, estas prendas se debe utilizar en conjunción con artículos compatibles ajustados correctamente de protección personal que dan cobertura a las áreas del cuerpo que no estén protegidas por las prendas individuales por si solas. Además de un casco de seguridad, de utilizarse un paquete completo de productos de protección personal homologados y con marcado CE según los requisitos de las normas Europeas para las actividades con motosierra. Se deben utilizar al menos pantalones, chaquetas, guantes, botas y gafas de seguridad y protección para los oídos si es necesario.

Mantenimiento

Es muy importante comprobar tanto nuevos como usados guantes de protección con regularidad para detectar cualquier signo de daño que pueden reducir el nivel de protección ofrecido por la prenda, y se recomienda encarecidamente que los controles visuales de las prendas se llevan a cabo antes de cada

uso. Si los protectores muestran alguna señal de desgaste, daños superficiales, las rasgadas o daños en las capas de protección contra cortes reemplazar el producto inmediatamente.

Ya que los materiales resistentes a los cortes de protección / capas no pueden ser reparadas, si se observa algún daño visual o se produjo un accidente trabajando con los guantes, toda la prenda debe ser reemplazada de inmediato, ya que cualquier daño resultante reducirá la eficacia de la protección.

Depende de la regularidad y la severidad de uso, su motosierra y guantes de protección debe tener una vida útil mínima de **1** año cuando se utiliza en el sector forestal profesional y **1.5** años cuando se utiliza en el sector no profesional. Sin embargo, esto puede variar y los productos deben ser inspeccionados visualmente antes de cada uso buscando daños u otras irregularidades como se describe anteriormente.

Productos usados deben eliminarse de acuerdo con las regulaciones ambientales locales / nacionales en un vertedero adecuado. Hay más información sobre estas normas y se puede obtener de las autoridades locales.

Reparaciones / Modificaciones

El fabricante no puede garantizar el rendimiento del producto o el nivel de protección que se ofrece por la prenda si las modificaciones o reparaciones se llevan a cabo en este producto por parte del usuario.

Las alteraciones en las capas externas se podrán llevarse a cabo, pero solo asegurando que cualquier alteración (como ajustes de ajuste, etc.) no causan ningún daño en el tejido de protección de corte ya que esto podría provocar que el grado de protección que se ofrecen por este protector se reduzca significativamente.

Almacenamiento

Las prendas de protección deben ser almacenadas en un lugar seco y ventilado ambiente, lejos de la luz solar directa, fuentes de calor, y objetos punzantes.

En una percha y cuelgue en un lugar seco, ventilado medio ambiente, de la luz solar y lejos de fuentes de calor directa.

No exponer las prendas a las sustancias químicas, sustancias peligrosas, o fuego, que pueden contaminar el producto y tener un efecto adverso sobre el nivel de protección que ofrecen estos productos.

Limpieza

Se recomienda que estos productos no se laven o limpien en seco, como el lavado puede tener un efecto perjudicial sobre el rendimiento de estos guantes. Guantes muy sucios deben ser reemplazados inmediatamente.



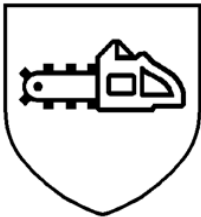
Ejemplos de marcado

Nombre de la empresa: Millasur, SL.

Tel: +86 574 27888269

Dirección: Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña

EN 381-7: 1999



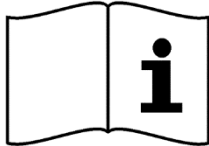
Tipo A

Clase 2, velocidad cadena de corte 24 m / s

EN 388: 2016



2122X



CE 2777

Código de producto: KM1509501-P2

99-678: talla 9, 99-6781: talla 10, 99-6782: talla 11, 99-6783: talla 12

Capa exterior- tela spandex, cuero sintético, PVC, brazaletes de neopreno

Capas de protección contra cortes: UHMWPE de 12 capas

Revestimiento- **95% de poliéster / 5% spandex**

Número de lote: 2020101

Fecha de fabricación: 06/2020



-si el material protector está dañado, descartar esta prenda

-si los guantes están muy sucios pueden ofrecer menos protección, y estos guantes deben ser descartados

Marcado europeo de conformidad = **Marca CE**

Número del cuerpo notificador responsable de llevar a cabo evaluaciones del módulo C2 = **2777**

Marca comercial = **ANOVA**

Código de producto = **KM1509501-P2**

Pictograma motosierra = **En cumplimiento con la norma EN 381-7**

Pictograma de riesgos mecánicos = **En cumplimiento con la norma EN 388**

Pictograma 'I' de libro de instrucciones = **Leer informaciones para el usuario antes de su uso**

Normativa = **EN 381-7: 1999**

Letras y números por debajo del pictograma ES 381-7 = **Los niveles de diseño y rendimiento alcanzado durante la evaluación**

Los números por debajo del pictograma EN 388 = **Los niveles de rendimiento alcanzados durante la evaluación**



- A = Resistencia a la abrasión
- B = Resistencia al corte
- C = Resistencia al desgarro
- D = Resistencia a la perforación
- E = TDM resistencia a los cortes

Donde se muestra el nivel como nivel 0, esto indica que el guante cae por debajo de los requisitos de nivel de rendimiento mínimo para el peligro determinado.

Donde el nivel se muestra como el nivel X, esto indica que el guante no se ha evaluado en contra de los requisitos de nivel de rendimiento para el peligro determinado.

Las prendas de protección anticorte para motosierra se distribuyen por:

Nombre de la empresa: Millasur, S.L.

Dirección: Rua Eduardo Pondal 23 – 15688 Oroso (A Coruña) España

Tel: +34 981 696 564

www.anova.es - www.millasur.com

Fecha de fabricación: **06/2020**

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas EU2016/425, sobre equipos de protección individual, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, el producto identificado en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de la citada directiva CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que el producto se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación del producto: **Guantes anticorte de motosierra**

Modelo: **KM1509501-P2**

99-678: talla 9, 99-6781: talla 10, 99-6782: talla 11, 99-6783: talla 12

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva EU2016/425

En cumplimiento de las normativas:

EN 381-7: 1999 y EN 388: 2016 level 2122X

Test report nº:

2777/12628-01/E00-00

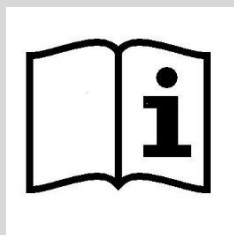
Sello de empresa

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'D. M. S.', is written over a horizontal line.

14/03/2020

Instruções e manual do usuário



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rua Eduardo Pondal, No. 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - Coruna 981 696 465 www.millasur.com



Luvas de protecção anticorte motosserra e riscos mecânicos

Estas luvas foram testados e certificados de acordo com o Regulamento 2016/425 pela SATRA EPI Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, YN2P D15, Irlanda (Número de organismo notificado 2777) usando EN 381-5: 1995 .

Notifier fora órgão responsável por levar o módulo de avaliação anual C2 dos produtos abrangidos por este informações do usuário é SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, YN2P D15, República da Irlanda (número do organismo notificado 2777).

Estes produtos são projetados para minimizar o risco e / ou fornecer proteção limitada a usuários mãos contra lesões / cortes causados pelo contato acidental com uma serra elétrica ou riscos mecânicos menores. Se usada corretamente, luvas de segurança listados neste usuário folheto informativo pode prevenir ou reduzir a gravidade dos ferimentos associados com atividades usando uma motosserra e riscos mecânicos. No entanto, deve-se notar que nenhuma roupa ou equipamento de protecção pode fornecer proteção completa contra todas as lesões, e os cuidados devem ser sempre tomadas durante o período de riscos de atividade relacionada.

Identificação do produto

Esta informação do utilizador aplica-se aos seguintes produtos:

produto de referência	descrição do produto	Norma Nível / Classificação	Altura e peso	EN 420 tamanho numérica
99-678 99-6781 99-6782 99-6783	luvas de protecção mecânica e motosserra	EN 381-7: 1999 Projeto A, Classe 2 EN 388: 2016 Abrasão: 2 Lâmina de corte: 1 Tearing: 2 Perfuração: 2 TDM nível de resistência de corte X	L (peso: 0,09-0,18kg) XL (peso: 0,1-0,19kg) 2XL (peso: 0,13-0,2kg) 3XL (peso: 0,15-0,25kg)	9 10 11 12

Níveis de protecção

EN 381-7: 1999: Sugerimos ao usuário para verificar se o nível de protecção oferecido por luvas escolhido é adequado para a atividade a ser usado antes do uso:

Número padrão	Classe	Velocidade corrente
EN 381-7: 1999	0	16,0 ± 0,2 ms-1
	1	20,0 ± 0,2 ms-1
	2	24,0 ± 0,2 ms-1
	3	28,0 ± 0,2 ms-1

EN 388: 2016: Recomenda-se que o utilizador verificar que o nível de protecção para a peça de vestuário escolhida é apropriada para a velocidade da corrente da serra para ser utilizado antes do uso:

Teste	Classificação
R: Resistência à abrasão	Níveis de 1 a 4, em que 1 é o nível mais baixo de protecção
B: resistência ao corte	Níveis de 1 a 5, onde 1 é o nível mais baixo de protecção
C: Resistência ao rasgamento	Níveis de 1 a 4, em que 1 é o nível mais baixo de protecção
Resistência à perfuração: D	Níveis de 1 a 4, em que 1 é o nível mais baixo de protecção
E: resistência TDM corte	Níveis de A - F, em que 1 é o nível mais baixo de protecção

AVISO! EN 381-7: 1999

Os níveis de desempenho e classificação referem-se apenas à parte de trás da mão.

Luvas de protecção neste folheto informativo, detalhou o usuário não pode garantir protecção contra todas as lesões, e não pode evitar mortes. O grau de protecção depende de um número de factores, tais como a velocidade da serra, o binário, o ângulo de impacto entre a barra guia e a teia, a postura curvada trabalho / pé, etc.

Esta peça de vestuário de protecção não pode substituir um procedimento de trabalho seguro. Chainsaw uso inadequado pode levar a acidentes. O usuário deve assegurar que a serra é usado corretamente com as duas mãos como instruído pela motosserra fabricante. Os usuários devem observar as normas de segurança especificadas pelas autoridades competentes (isto é, a Associação de seguros de acidentes) e as instruções de segurança contidas no proprietário serra manual.

Máxima protecção só está disponível quando a roupa está bem fechada.

Evitar o contacto com objectos cortantes afiados ou (cadeia de serra, espinhos, ferramentas de metal, etc.) para evitar danificar o material.

AVISO! EN 388: 2016

Os níveis de desempenho são tomadas apenas e referem-se a região da palma da luva.

Não use perto de máquinas em movimento por causa dos perigos de emaranhamento.

A classificação geral de luvas que consistem em duas ou mais camadas na região da palma da mão não reflectem necessariamente o desempenho da camada mais exterior.

Luvas de reuniões a resistência requisitos punção pode não ser adequado para protecção contra objetos cortantes, como agulhas hipodérmicas.

AVISOS GERAIS!

As luvas devem ser mantidos limpos e não devem ser deixados em um estado contaminada. Muito suja pode prejudicar significativamente as propriedades de protecção destas peças de vestuário.

Não fazer qualquer alteração, exponha a temperaturas extremas, petroquímica, solventes ou vapores, ou tente de forma alguma que não seja o uso pretendido das luvas como isto pode reduzir significativamente o seu nível de protecção.

Estes produtos não contêm substâncias nocivas, tais como alérgenos ou agentes cancerígenos que podem afetar a saúde dos usuários.

O varejista eo fabricante será absolvido de toda a responsabilidade por quaisquer danos pessoais ou outras reclamações decorrentes da utilização de produtos que não se destinam, incluindo modificações, ações ou declarações do usuário não autorizado.

Ajuste

Você deve escolher as luvas que são do tamanho certo para ser confortável adoptar a posição normal de trabalho e adequado para a atividade e as condições que você está trabalhando.

Escolha um tamanho, quer utilizando o tamanho da tabela fornecido, ou pedir ajuda de um representante de vendas treinados em comprar luvas.

Você deve evitar a escolha de roupas de tamanho errado, pois isso pode prejudicar a liberdade dos usuários e amplitude de movimento, aumentar o risco de luvas capturados / preso ou tornar-se preso na cadeia, e pode interferir com o destreza e condições normais de trabalho e causar condições de trabalho perigosas e proteção insuficiente.

A fim de beneficiar plenamente da proteção oferecida por luvas, você deve garantir que o ajuste confortavelmente quando usado em combinação com outros elementos de equipamento de protecção, tais como casacos de protecção e que a peça foi ajustado corretamente de acordo com ajuste de informações e configuração fornecido neste livreto.

Ergonômicas Rrestricciones: Estas luvas não têm efeito negativo geral sobre a ergonomia do procedimento de trabalho. No entanto, espera-se que a utilização destes ambientes de temperatura elevada que pode ter um efeito negativo sobre o utilizador (stress térmico) e as precauções apropriadas devem ser tomadas em tais condições.

O uso de equipamento de protecção individual adicionais

Para alcançar os mais altos níveis de protecção disponível em caso de um acidente, estas peças de vestuário deve ser usado em conjunto com itens compatíveis ajustados corretamente protecção pessoal que cobrem as áreas do corpo que não são protegidos por roupas individuais para si. Além de um capacete de segurança, utilizado um pacote completo de produtos de protecção pessoal aprovado e classificado pela CE de acordo com os requisitos das normas europeias para atividades com motosserras. Eles devem ser usados para os menos calças, jaquetas, luvas, botas e óculos de protecção e protetores de ouvido, se necessário.

Manutenção

É muito importante verificar novos e usados luvas regularmente para detectar quaisquer sinais de danos que podem reduzir o nível de protecção conferido pela capa, e recomenda que a inspeção visual das peças de vestuário são realizadas antes cada utilização. Se guardas mostrar qualquer sinal de

desgaste, danos na superfície, rasgar ou danificar as camadas de protecção cortada imediatamente substituir o produto.

Desde materiais resistentes interrupções de protecção / camadas não pode ser reparado, se algum dano visual é observado ou houve um acidente trabalhar com luvas, todo o vestuário deve ser substituído imediatamente, porque qualquer dano resultante irá reduzir a eficácia protecção.

Isso depende da regularidade e gravidade de uso, Chainsaw e luvas Você deve ter uma vida útil mínima de **1** ano, quando usado em profissional florestale **1.5** anos quando utilizado no sector não-profissional. No entanto, este pode variar e deve ser inspeccionado visualmente antes da utilização por danos ou outras irregularidades como descrito acima.

Os produtos utilizados devem ser eliminados de acordo com os regulamentos ambientais locais / nacionais em aterros adequados. Mais informações sobre estas regras e podem ser obtidos das autoridades locais.

Reparação / Modificações

O fabricante não pode garantir o desempenho do produto ou do nível de protecção oferecido pelo vestuário se modificações ou reparações são efectuadas neste produto pelo usuário.

Alterações nas camadas exteriores pode ser levada a cabo, mas apenas para assegurar que qualquer alteração (como configurações de ajuste, etc.) não causa danos nos tecidos de corte protecção uma vez que esta pode causar o grau de protecção Eu ofereço esta protecção é significativamente reduzida.

Armazenamento

vestuário de protecção deve ser armazenado em local seco e ambiente ventilado, afastado da luz solar directa, fontes de calor e objetos pontiagudos.

E pendurar em um gancho em um seco, ambiente ventilado, luz do sol e longe de fontes de calor direto.

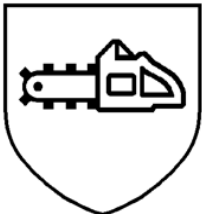




Não exponha as roupas a produtos químicos, substâncias perigosas, ou fogo, que podem contaminar o produto e ter um efeito adverso sobre o nível de protecção oferecido por estes produtos.

Limpeza

Recomenda-se que estes produtos não lavar ou limpo a seco, como a lavagem pode ter um efeito negativo sobre o desempenho dessas luvas. muito luvas sujas devem ser substituídas imediatamente.



Exemplos de marcado

Nome da empresa: Millasur, SL. Tel: +86 574 27888269 Endereço: Rua Eduardo Pondal, No. 23 - Pol Ind Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruna ..	
EN 381-7: 1999  tipo A Classe 2, a velocidade de corte da cadeia de 24 m / s	EN 388: 2016  2122X
	
Código do produto: KM1509501-P2 99-678: Tamanho 9, 99-6781: tamanho 10, 99-6782: tamanho 11, 99-6783: tamanho 12 camada outer-spandex tecido, couro sintético, PVC, neopreno braçadeira camadas de protecção contra cortes: UHMWPE de 12 camadas Revestimiento-95% poliéster / 5% de spandex	
Número de lote: 2020101 Data de fabrico: 06/2020	
 Se o material de protecção está danificado, descartar a peça de vestuário Se muito luvas sujas podem oferecer menos protecção, e estas luvas devem ser descartados	

Marcação CE Mark = **Conformidade Europeia**

Você Notifier número de órgão responsável pela realização de avaliações do módulo C2 = **2777**

Marca = **ANOVA**

Código do produto = **KM1509501-P2**

Pictograph motosserra = **Em conformidade com EN 381-7**

Imagem gráfica de riscos mecânicos = **Em conformidade com a EN 388**

Pictograph 'I' livro de instruções = **Leia as informações do usuário antes de usar**

Regulamentos = **EN 381-7: 1999**

Letras e números inferiores a imagem gráfica é 381-7 = **Níveis atingidos durante a avaliação de design e desempenho**

Os números abaixo do pictograma EN 388 = **Os níveis de desempenho alcançados durante a avaliação**

EN 388: 2016



ABCDE

- A = A resistência à abrasão
- B = corte resistência
- C = Resistência ao rasgamento
- D = resistência à perfuração
- E = resistência TDM corte

Onde o nível é mostrado como nível 0, isso indica que a luva não preencher os requisitos de nível de desempenho mínimo para o perigo particular.

Onde o nível é mostrado como o nível X, isso indica que a luva não foi avaliado contra os requisitos de nível de desempenho para determinado perigo.

Garments motosserra proteção serra são distribuídos por:

Nome da empresa: Millasur, SL
Endereço: Rua Eduardo Pondal 23-15688 Oroso (A Coruña) Espanha
Tel: 34 981 696 564
www.anova.es - www.millasur.com

Data de fabrico: 06/2020

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Distribuidora

Millasur, SL
Rua Eduardo Pondal, No. 23 PISIGÜEIRO
15688 Oroso - Corunha
ESPANHA

CE

ALNOVA

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes directivas EU2016 / 425, sobre equipamentos de protecção individual no presente que for confirmada, devido à sua concepção e construção, e de acordo com marca CE impressa pelo fabricante na mesma, o produto identificado neste documento está em conformidade com requisitos de segurança e de saúde relevantes e básicos da directiva da CE. Esta declaração valida o produto para exibir o símbolo CE.

No caso em que o produto é alterado e essa mudança não é aprovado pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perde seu valor e efeito.

Nome do produto: luvas resistentes a motosserra

modelo: **KM1509501-P2**

99-678: Tamanho 9, 99-6781: tamanho 10, 99-6782: tamanho 11, 99-6783: tamanho 12

Reconhecido e aprovado padrão que se encaixa:

Directiva EU2016 / 425

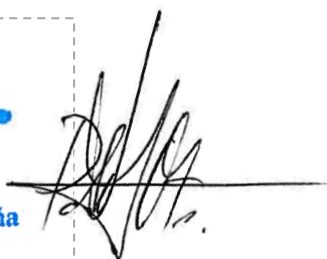
Em conformidade com os regulamentos:

EN 381-7: 1999 e EN 388: 2016 nível 2122X

Relatório de teste nº:
2777/12628-01 / E00-00

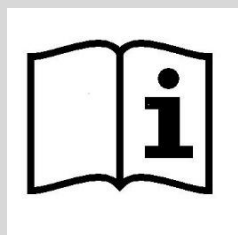
Selo da empresa

millasur
Rua Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861



14/03/2020

Instructions et mode d'emploi



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rua Eduardo Pondal, n ° 23 -.. Pol Ind Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruna 981 696 465 www.millasur.com



ANTICOUPURE gants de protection scie à chaîne et risques mécaniques

Ces gants ont été testés et certifiés conformément au règlement 2016/425 par SATRA PPE Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, YN2P D15, Irlande (n ° l'organisme notifié 2777) utilisant la norme EN 381-5: 1995 .

Notificateur sur le corps chargé de prendre le module d'évaluation annuelle C2 des produits couverts par ces informations utilisateur est SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, YN2P D15, République d'Irlande (organisme notifié 2777).

Ces produits sont conçus pour minimiser les risques et / ou assurer une protection limitée aux mains des utilisateurs contre les blessures / coupures causées par le contact accidentel avec une scie à chaîne ou risques mécaniques mineures. Si elle est utilisée correctement, les gants de sécurité figurant dans ces informations d'utilisateur brochure peuvent prévenir ou réduire la gravité des blessures associées aux activités en utilisant une scie à chaîne et risques mécaniques. Toutefois, il convient de noter qu'aucun vêtement ou un équipement de protection peuvent offrir une protection complète contre toutes les blessures et les soins doivent toujours être prises au cours de la période des risques liés à l'activité.

Identification du produit

Ces informations d'utilisateur s'applique aux produits suivants:

Produit de référence	description du produit	Norme Niveau / Classification	Taille et poids	EN 420 taille numérique
99-678 99-6781 99-6782 99-6783	Gants de protection mécanique et scie à chaîne	EN 381-7: 1999 Conception A, classe 2 EN 388: 2016 Abrasion: 2 Lame de coupe: 1 Déchirure: 2 Forage: 2 le niveau de résistance de coupe TDM X	L (poids: 0,09 à 0,18kg) XL (poids: 0,1 à 0,19kg) 2XL (poids: de 0,13 à 0,2kg) 3TG (poids: 0,15-0,25kg)	9 10 11 12

Niveaux de protection

EN 381-7: 1999: Nous suggérons à l'utilisateur de vérifier que le niveau de protection offert par les gants choisis convient à l'activité à utiliser avant l'utilisation:

Nombre standard	Classe	Vitesse de la chaîne
EN 381-7: 1999	0	16,0 ± 0,2 ms-1
	1	20,0 ± 0,2 ms-1
	2	24,0 ± 0,2 ms-1
	3	28,0 ± 0,2 ms-1

EN 388: 2016: Il est recommandé à l'utilisateur de vérifier que le niveau de protection accordée au vêtement choisi convient à la vitesse de la scie à chaîne à utiliser avant l'utilisation:

Test	Classification
R: Résistance à l'abrasion	Niveaux 1 à 4, où 1 est le plus bas niveau de protection
B: Résistance à la coupe	Niveaux 1 à 5, où 1 est le plus bas niveau de protection
C: Résistance à la déchirure	Niveaux 1 à 4, où 1 est le plus bas niveau de protection
D: Résistance à la perforation	Niveaux 1 à 4, où 1 est le plus bas niveau de protection
E: TDM résistance à la coupure	Niveaux A - F, où 1 est le plus bas niveau de protection

ATTENTION! EN 381-7: 1999

Les niveaux de performance et le classement ne concernent que le dos de la main.

Gants de protection: dans cette brochure des informations détaillées que l'utilisateur ne peut pas garantir une protection contre toutes les blessures, et ne peuvent pas prévenir les décès. Le degré de protection dépend d'un certain nombre de facteurs tels que la vitesse de la scie, le couple, l'angle d'impact entre la barre de guidage et le voile, le travail posture courbée / pied, etc.

Ce vêtement de protection ne peut pas remplacer une procédure de travail sécuritaire. Chainsaw Une mauvaise utilisation peut conduire à des accidents. L'utilisateur doit veiller à ce que la scie est utilisée correctement avec les deux mains selon les instructions du fabricant scie à chaîne. Les utilisateurs doivent respecter les normes de sécurité définies par les autorités compétentes (à savoir l'Association d'assurance des accidents) et les consignes de sécurité contenues dans le propriétaire de scie à chaîne manuelle.

La protection maximale est uniquement disponible lorsque le vêtement est bien fermé.

Éviter tout contact avec des objets pointus ou tranchants (chaîne de scie, des épines, des outils métalliques, etc.) pour éviter d'endommager le matériel.

ATTENTION! EN 388: 2016

Les niveaux de performance sont prises uniquement et se réfèrent à la région de la paume du gant.

Ne pas utiliser de la machinerie près mobile en raison des dangers d'enchevêtrement.

Le classement général des gants constitués de deux ou plusieurs couches dans la région de la paume ne reflètent pas nécessairement les performances de la couche la plus externe.

Gants répondant aux exigences résistance à la perforation peuvent ne pas convenir à la protection contre les objets pointus tels que des aiguilles hypodermiques.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES!

Les gants doivent être propres et ne doivent pas être laissés dans un état contaminé. Très sale peut nuire de manière significative les propriétés protectrices de ces vêtements.

Ne pas faire des changements, exposer à des températures extrêmes, des produits pétrochimiques, des solvants ou des vapeurs, ou essayer de toute autre manière que l'utilisation prévue des gants, car cela peut réduire considérablement votre niveau de protection.

Ces produits ne contiennent pas de substances nocives comme les allergènes ou cancérigènes qui peuvent affecter la santé des utilisateurs.

Le détaillant et le fabricant seront absous de toute responsabilité pour tout dommage corporel ou d'autres réclamations découlant de l'utilisation de produits qui ne sont pas destinés, y compris les modifications, les actions ou déclarations faites par l'utilisateur non autorisé.

Réglage

Vous devez choisir les gants qui sont la bonne taille pour être à l'aise d'adopter la position normale de travail et adapté à l'activité et les conditions dans lesquelles vous travaillez.

Sélectionnez une taille, soit en utilisant la taille de la table fournie, ou demander de l'aide d'un représentant des ventes TrainEd dans l'achat des gants.

Vous devriez éviter de choisir des vêtements mauvaise taille, car cela pourrait nuire à la liberté des utilisateurs et l'amplitude des mouvements, augmenter le risque de gants pris / piégés ou de se prendre dans la chaîne, et peut interférer avec les dextérité et des conditions de travail normales et la cause des conditions de travail dangereuses et la protection insuffisante.

Afin de profiter pleinement de la protection offerte par les gants, vous devez vous assurer que l'ajustement confortablement lorsqu'il est utilisé en combinaison avec d'autres éléments de l'équipement de protection tels que les vestes de protection et que le vêtement a été réglé correctement selon réglage de l'information et le réglage prévu dans ce livret.

Ergonomiques Restrictions: Ces gants ont aucun effet négatif général sur l'ergonomie de la procédure de travail. Toutefois, il est prévu que l'utilisation de ces températures ambiantes élevées, il peut avoir un effet négatif sur l'utilisateur (stress thermique) et les précautions appropriées doivent être prises dans de telles conditions.

L'utilisation d'équipement de protection individuelle

Pour atteindre les plus hauts niveaux de protection disponibles en cas d'accident, ces vêtements doivent être utilisés conjointement avec des éléments compatibles correctement ajustés de protection individuelle qui couvrent les zones du corps qui ne sont pas protégés par des vêtements individuels pour eux-mêmes. En plus d'un casque de sécurité, utilisé un ensemble complet de produits de protection individuelle approuvés et la marque CE conformément aux exigences des normes européennes pour les activités avec des tronçonneuses. Ils devraient être utilisés pour les moins pantalons, vestes, gants, bottes et lunettes de protection et protection auditive si nécessaire.

Entretien

Il est très important de vérifier les nouveaux et des gants de protection utilisés régulièrement pour détecter tout signe de dommages qui peuvent réduire le niveau de protection qu'offre le vêtement, et recommande fortement que l'inspection visuelle des vêtements sont réalisés avant chaque utilisation. Si les gardiens montrent aucun signe d'usure, dommage superficiel, déchirure ou endommager les couches de protection contre les coupures remplacer immédiatement le produit.

Depuis protection / couches de matériaux résistants ne peuvent pas être réparés, en cas de dommage visuel est observé ou il y a eu un accident de travail avec des gants, tout le vêtement doit être remplacé immédiatement parce que tout dommage réduira l'efficacité protection.

Cela dépend de la régularité et de la gravité de l'utilisation, Scie à chaîne et des gants Vous devez avoir une durée de vie minimum de **1** année quand il est utilisé dans les services professionnels de la foresterie et **1.5** ans quand il a utilisé dans le secteur non-professionnel. Cependant, cela peut varier et doit être inspecté visuellement avant utilisation pour les dommages ou autres irrégularités telles que décrites ci-dessus.

Les produits utilisés doivent être éliminés conformément aux réglementations environnementales locales / nationales dans une décharge appropriée. Plus d'informations sur ces règles et peuvent être obtenues auprès des autorités locales.

Réparation / Modifications

Le fabricant ne peut pas garantir la performance du produit ou le niveau de protection offert par le vêtement si des modifications ou réparations sont effectuées sur ce produit par l'utilisateur.

Des altérations dans les couches extérieures peuvent être réalisées, mais seulement pour veiller à ce que toute modification (comme paramètres de réglage, etc.) ne causent pas de coupe de protection contre les dommages des tissus car cela pourrait provoquer le degré de protection Je vous offre cette protection est considérablement réduite.

Stockage

Les vêtements de protection doivent être stockés dans un endroit sec et aéré environnement, à l'abri des rayons du soleil, source de chaleur et des objets pointus.

Et accrocher un cintre dans un endroit sec, aéré environnement, la lumière du soleil et à l'abri de toute source de chaleur directe.

Ne pas exposer les vêtements aux produits chimiques, substances dangereuses, ou le feu, ce qui peut contaminer le produit et ont un effet négatif sur le niveau de protection offert par ces produits.

Nettoyage

Il est recommandé que ces produits ne se lavent pas ou nettoyés à sec, tels que le lavage peut avoir un effet néfaste sur la performance de ces gants. des gants très sales doivent être remplacés immédiatement.



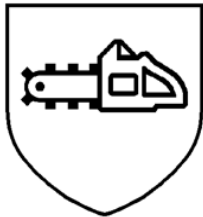
Des exemples de marque

Nom de l'entreprise: Millasur, SL.

Tél: +86 574 27888269

Adresse: Rua Eduardo Pondal, n ° 23 - Pol Ind Sigüeiro - 15688 Oroso - Corogne ..

EN 381-7: 1999



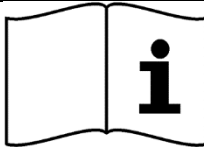
type A

Classe 2, la chaîne de coupe de vitesse 24 m / s

EN 388: 2016



2122X



CE 2777

Code produit: KM1509501-P2

99-678: Taille 9, 99-6781: taille 10, 99-6782: taille 11, 99-6783: Taille 12

couche externe-tissu spandex, cuir synthétique, PVC, néoprène brassard

couches de protection: Cut UHMWPE de 12 couches

Revestimiento-95% polyester / 5% de spandex

Numéro de lot: 2020101

Date de fabrication: 06/2020



Si le matériau de protection est endommagé, jetez-le vêtement

Si des gants très sales peuvent offrir moins de protection, et ces gants devraient être jetés

CE = marque européenne marquage de conformité

Vous notificateur nombre de corps chargé d'effectuer des évaluations du module C2 = 2777

Marque = **ANOVA**

Code produit = KM1509501-P2

Pictograph scie à chaîne = Conformément à la norme EN 381-7

Pictograph des risques mécaniques = Conformément à la norme EN 388

Pictograph « I » = livre d'instruction Lire les informations utilisateur avant utilisation

= EN 381-7: 1999 règlements

Les lettres et les chiffres ci-dessous est le pictograph 381-7 = niveaux atteints lors de l'évaluation de la conception et de la performance

Les chiffres ci-dessous le pictogramme EN 388 = Les niveaux de performance obtenus lors de l'évaluation



A = Résistance à l'abrasion

B = Résistance de coupe

C = Résistance à la déchirure

D = Résistance à la pénétration

E = Résistance de coupe TDM

Lorsque le niveau est indiqué que le niveau 0, cela indique que le gant est inférieur aux exigences du niveau de performance minimum pour le risque particulier.

Lorsque le niveau est indiqué que le niveau X, cela indique que le gant n'a pas été évaluée par rapport aux exigences de niveau de performance pour risque particulier.

La protection de la scie de vêtements sont distribués par:

Nom de l'entreprise: Millasur, SL

Adresse: Rua Eduardo Pondal 23-15688 Oroso (La Corogne) Espagne

Tél: +34 981 696 564

www.anova.es - www.millasur.com

Date de fabrication: 06/2020

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Distributeur:

Millasur, SL
RUA EDUARDO PONDAL, n ° 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A COROGNE
ESPAGNE

ALNOVA

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives EU2016 / 425, sur les équipements de protection individuelle dans le présent qui est confirmé, en raison de sa conception et de construction, et selon marquage CE imprimé par le fabricant sur le même, le produit identifié dans ce document est conforme aux exigences de sécurité et de santé et de base de la directive CE. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où le produit est changé et ce changement n'est pas approuvée par le fabricant et communiqué au distributeur, cette déclaration perd sa valeur et l'effet.

Nom du produit: Gants résistant à la scie à chaîne

Modèle: **KM1509501-P2**

99-678: Taille 9, 99-6781: taille 10, 99-6782: taille 11, 99-6783: Taille 12

Reconnu et approuvé la norme qui correspond à:

Directive EU2016 / 425

Conformément à la réglementation:

EN 381-7: 1999 et EN 388: 2016 niveau 2122X

Rapport d'essai No:

2777 / 12628-01 / E00-00

Cachet de
l'entreprise

millasur
Rúa Eduardo Pondal, n° 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

14/03/2020